



0870750/2

# spirax/sarco

IM-P087-18

ST indice 2

04.08

## Détecteur de fuites vapeur Spiratec Coffret-indicateur type 40

### Notice de montage et d'entretien

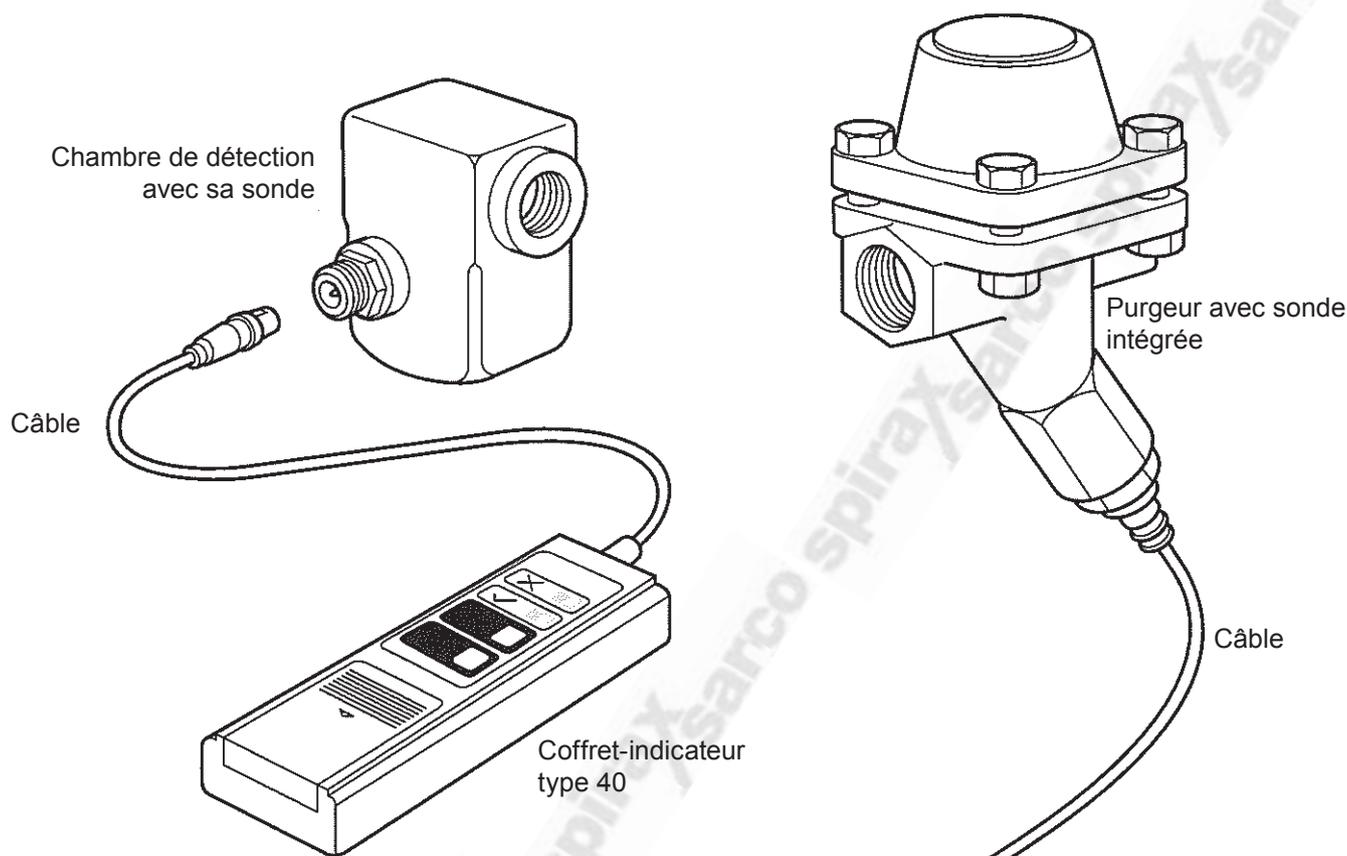


Fig. 1

#### 1. Information générale de sécurité

Voir la notice sur l'information de sécurité IM-GCM-10 ainsi que les réglementations nationales ou locales avant l'installation et l'utilisation de l'appareil.

L'appareil est conçu pour résister aux conditions rencontrées lors du fonctionnement normal.

L'utilisation de l'appareil autre que le système de détection des fuites pourrait endommager le produit et provoquer un danger pour le personnel.

**Attention : le coffret-indicateur Type 40 n'est pas homologué par la CE dans les zones dangereuses.**

#### 2. Information générale

Le Type 40 est un système de détection des fuites vapeur à travers les purgeurs. Il doit être utilisé en conjonction soit avec une chambre de détection et sa sonde, installée en amont d'un purgeur, soit avec un purgeur de vapeur équipée d'une sonde intégrée.

Le Type 40 fonctionne avec une batterie et est connecté par un câble soit à une chambre de détection avec sa sonde soit à un purgeur avec sa sonde intégrée. Ainsi, un simple coffret-indicateur Type 40 peut être utilisé afin de vérifier un certain nombre de chambres de détection ou de purgeurs si requis. Un boîtier de jonction R1 ou R12 peut être utilisé lorsque l'accès au purgeur ou à la chambre de détection est difficile.

### 3. Installation

#### 3.1 Installation de la chambre de détection

La chambre de détection doit être montée horizontalement, immédiatement à l'amont du purgeur, avec l'écoulement dans le sens indiqué par la flèche de coulée sur le corps.

**Nota :** installer la chambre de détection uniquement comme indiqué sur la Fig. 2.

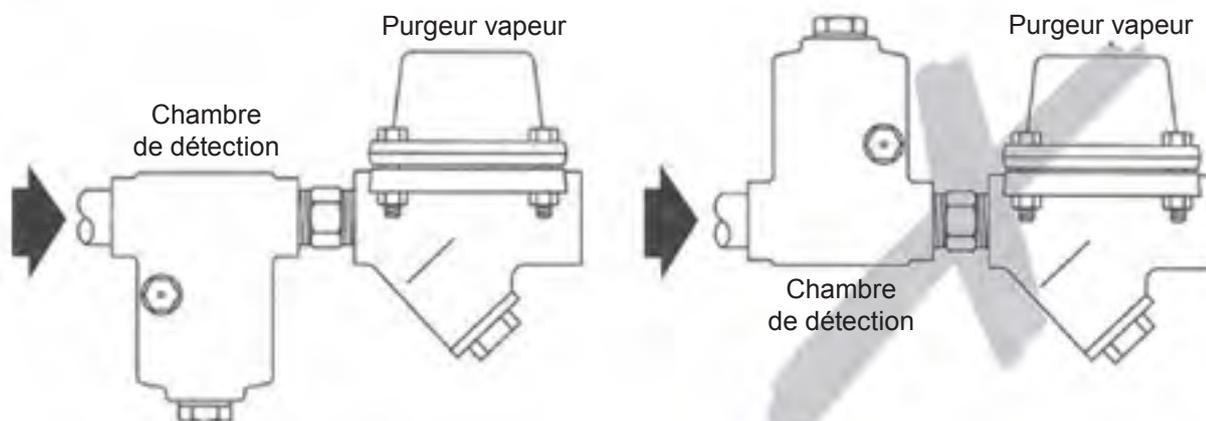


Fig. 2 Installation correcte

Installation incorrecte

#### 3.2 Installation du purgeur de vapeur équipé d'une sonde intégrée

Si le purgeur est équipé d'une sonde intégrée, il n'est pas nécessaire d'installer une chambre de détection séparée. Les instructions d'installation sont fournies avec chaque purgeur. Généralement, le purgeur doit être installé sur une tuyauterie horizontale avec le couvercle à la partie supérieure pour une performance optimale, cependant l'installation peut être verticale (sens d'écoulement du fluide vers le bas) (voir Fig. 3). Aucune autre position ne donnera une bonne performance.

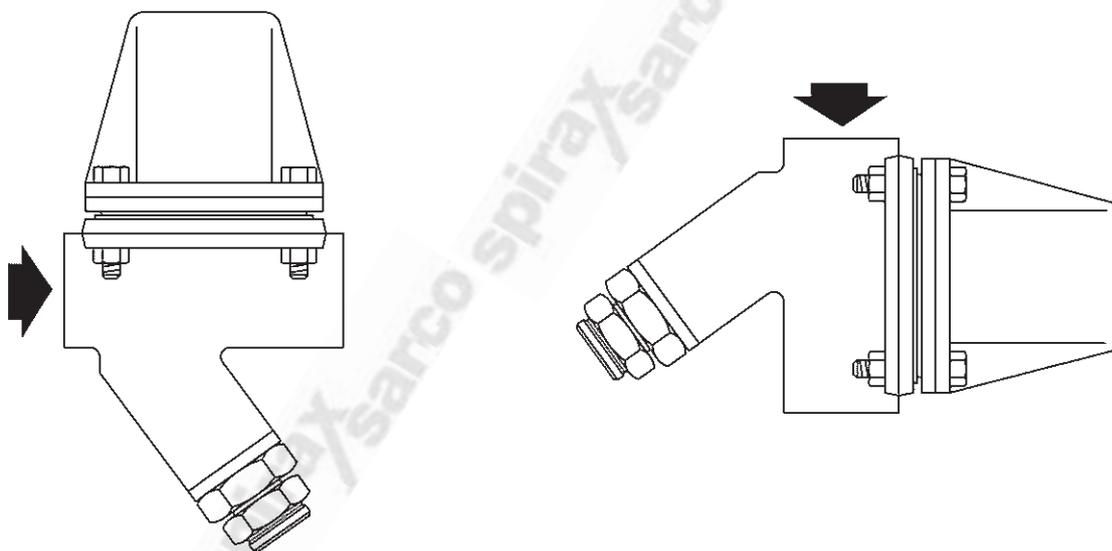


Fig. 3 Installation recommandée

Installation acceptable

#### 3.3 Limites de pression/température

- Chambre de détection - 32 bar eff. à 239°C
- Purgeurs de vapeur avec une sonde intégrée - les limites de pression/température dépendent du purgeur, mais dans tous les cas elles ne doivent pas dépasser 32 bar eff. à 239°C.
- La chambre de détection ne doit pas être installée sur de la vapeur surchauffée.

## 4. Fonctionnement

### Installation de la pile :

1. Retirer le couvercle de la pile en dévissant la vis à tête hexagonale creuse et faire glisser le couvercle vers le bas.
2. Insérer une pile PP3 de 9 volts.
3. Remettre en place le couvercle et serrer la vis.
4. Contrôler le coffret-indicateur.

### Pour tester le coffret-indicateur Type 40 avec son câble :

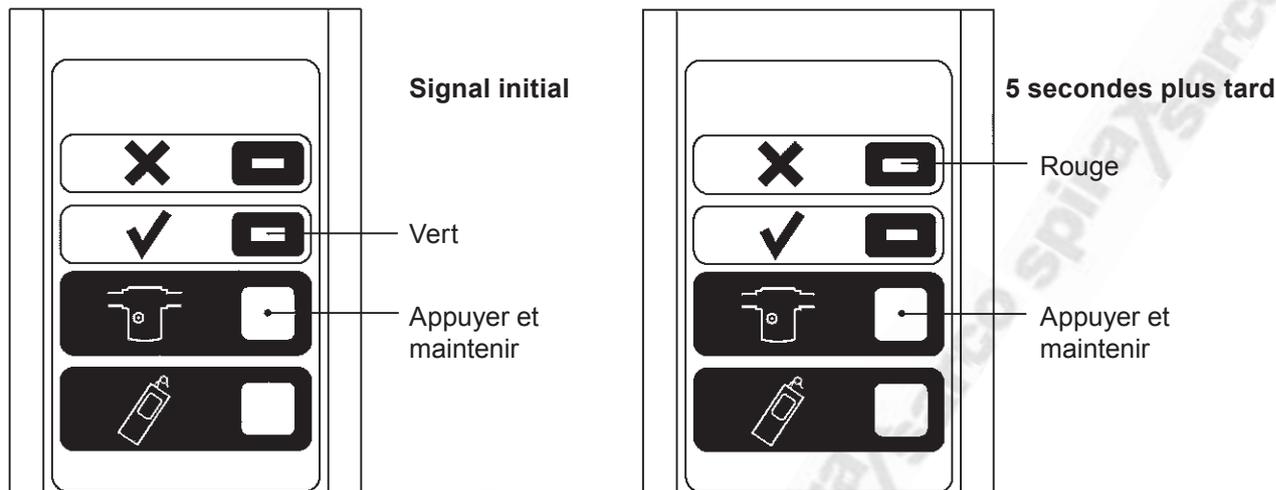


Fig. 4

1. Connecter le câble dans le coffret-indicateur. Ne pas connecter l'autre extrémité du câble dans la sonde.
2. Appuyer sur la touche supérieure portant le symbole de la chambre de détection et la maintenir enfoncée. La lumière verte s'allumera environ pendant 5 secondes avant d'être remplacée par la lumière rouge qui restera allumée tant que la touche sera maintenue enfoncée (voir Fig. 4).
3. Appuyer sur la touche inférieure portant le symbole du coffret Type 40 et la maintenir enfoncée. La lumière verte restera allumée tant que la touche sera maintenue enfoncée (voir Fig. 5).
4. Si les tests des paragraphes 1 et 2 ne donnent pas de résultat satisfaisant, soit la pile PP3 devra être remplacée soit la connexion du câble est éronnée, ou bien le coffret-indicateur Type 40 est défaillant. Répéter les tests 2 et 3 avec le câble déconnecté de l'indicateur. Ceci permettra de vérifier si le non fonctionnement vient du câble ou de l'indicateur.

### Fonctionnement de l'indicateur Type 40 :

1. Connecter le câble dans le coffret indicateur et la sonde (chambre de détection, purgeur ou boîtier de jonction).
2. Appuyer sur la touche portant le symbole de la chambre de détection.  
**Lumière verte** : purgeur fonctionnant correctement, pas de fuite de vapeur vive.  
**Lumière rouge** ou clignotement permanent **rouge/vert** : purgeur défaillant, fuite de vapeur.

### Conditions spéciales :

**Mise en route de l'installation** : Afin d'éviter un faux signal **rouge**, attendre l'élimination de l'air.

Les purgeurs à évacuation brusque peuvent évacuer dans la chambre de détection provoquant un faux signal rouge. Attendre que le cycle d'évacuation se termine avant le contrôle.

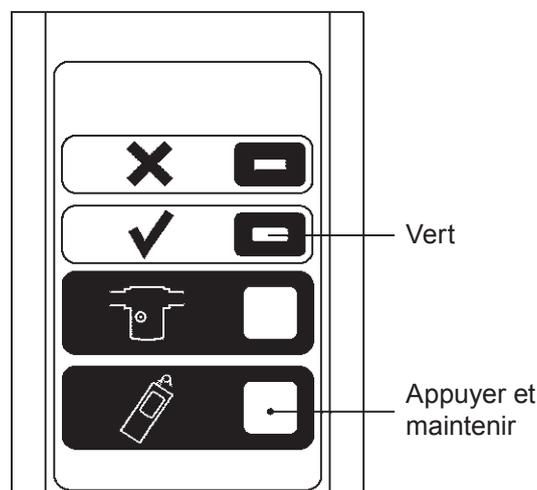


Fig. 5

---

## 5. Entretien

Le coffret-indicateur Type 40 ne nécessite aucun entretien. Cependant, il est recommandé de déposer la sonde périodiquement afin de procéder à un nettoyage puis à une inspection de l'isolant. Toute trace d'érosion au niveau de ce dernier indiquera la nécessité d'un remplacement de la sonde.

La fréquence de cette intervention sera fonction de la qualité du condensat.

## 6. Pièces de rechange

- Le câble du coffret-indicateur Type 40 est disponible comme pièce de rechange.
- Les piles PP3 de 9 volts peuvent être achetées chez des fournisseurs ordinaires.